

Uponor



r m l k l o

s s p = d l i s s $\frac{3}{4}$ o j b

r m l k l o = ` l k q o l i = p v p q b j =
o ^ a f l

Uponor Control System
Radio

Bruksanvisning

Reglercentral och Termostater, SE

Uponor AB, VVS Sverige förbehåller sig rätten att utan föregående meddelande ändra de tekniska egenskaperna i enlighet med sin policy om kontinuerlig förbättring och utveckling.

Innehållsförteckning

1. Allmänna rekommendationer.....	4
2. Uponor Control System	5
2.1 Översikt över systemet	5
2.2 Använda systemet	6
3. Termostater.....	6
3.1 Ändra temperaturskala.....	8
3.2 Förändring av temperaturinställning	8
3.3 Ställa in min- och max-temperaturer.....	9
3.4 Inställningar för golvgivare	9
3.5 Byta batterier i termostaten	10
4. Systemunderhåll.....	11
5. Bestämma och avhjälpa larm och fel	11
5.1 Förhållanden vid normal systemdrift:	11
5.1.1 Reglercentral.....	11
5.1.2 Termostat med display T-75	11
5.1.3 Termostat T-55 och termostat för offentlig miljö T-53	11
5.2 Larm.....	11
5.2.1 Reglercentral.....	12
5.2.2 Termostat med display T-75	12
5.2.3 Termostat T-55 och termostat för offentlig miljö T-53	12
5.3 Radera larm.....	12
5.4 Förteckning över möjliga larm och åtgärder	13
5.5 Felsökning och åtgärder	14
6. Att göra sig av med produkten	14

1. Allmänna rekommendationer

Säkerhetsåtgärder

- Läs och följ instruktionerna.
- Installationen måste utföras av en enligt lokala bestämmelser behörig person.
- Ändra inte hård- eller mjukvara. Skicka skadad utrustning till Uponor för reparation.
- Det är förbjudet att göra ändringar som inte beskrivs i denna manual.
- Installationen måste ske med strömmen avslagen.
- Vi fransäger oss allt ansvar för skador och störningar som inträffar till följd av att dessa anvisningar inte följs!

Symboler som används i manualen

VARNING



Risk för kroppsskador eller klämning. Att inte följa denna instruktion kan vara hälsofarligt eller skada ingående komponenter.

VARNING!



Viktig anmärkning om funktionen. Att inte iaktta denna instruktion kan leda till tekniska fel.

Information.



Viktiga råd eller information som avser funktionen.



Hänvisning till ett annat dokument.



Hänvisning till en annan sida i manualen.



Utökade funktioner genom manöverpanelen

→ Resultat av en åtgärd.

> Tryck på knappen.

Strömförsörjning

VARNING



- Uponor Control System använder en 230VAC 50Hz kraftkälla.
- I ett nödläge: dra genast ut kontakten från 230V-nätet.
- Använd inte vatten för att rengöra Uponor Control System.
- Utsätt inte Uponor Control System för brännbara ångor eller gaser.

Begränsningar för radiovågor

Uponor Control System använder radiovågor. Frekvensen som används är reserverad för liknande tillämpningar och risken för störningar från andra radiokällor är mycket liten. Det kan dock, i vissa speciella situationer, inte gå att upprätta en perfekt förbindelse. Räckvidden är tillräcklig för de flesta tillämpningar men i alla byggnader finns hinder som påverkar kommunikationen. Om kommunikations-problem förekommer kan Uponor tillhandahålla tillbehör, som till exempel repeater, för att lösa problemet.



Tekniska restriktioner



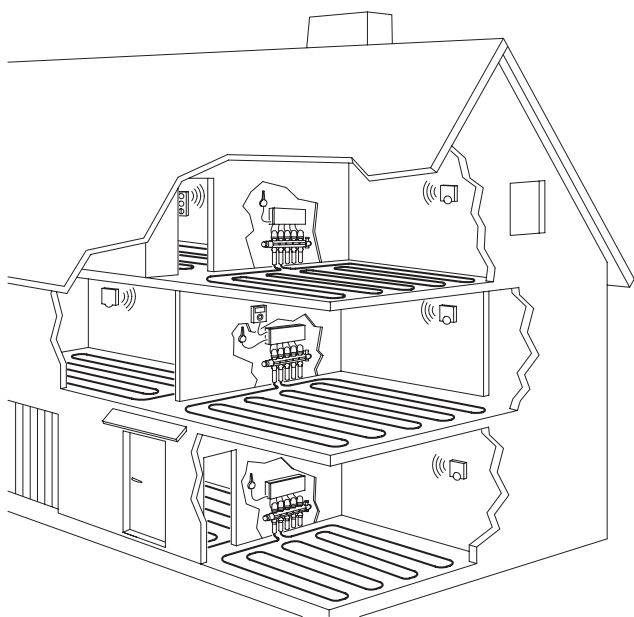
- Montera installations-/datakablar på avstånd från elkablar > 50 V för att undvika störningar.
- Värmepannans elektriska kretsar och pumpen måste skyddas med en automatsäkring på max 6A.

2. Uponor Control System

Uponor Control System är primärt ett komplett styrsystem för golvvärme. Komfort, användarvänlighet och temperaturkontroll för varje rum kan kombineras genom de olika komponenterna. Installations- och driftsmanualen för reglercentralen möjliggör optimal installation och inställning. En ergonomisk manöverpanel kan läggas till för att underlätta inställningar och optimera skötsel. Om ert system har en manöverpanel, läs installations- och driftsmanualen för manöverpanel.

2.1 Översikt över systemet

Reglercentralen sköter driften av styrdonen, när det begärs av termostaterna efter en efterfrågan av värmning eller kylning. Det är möjligt att lägga till en manöverpanel för att centralisera och optimera styrningen av systemet.



Uponor Control System kan styras med hjälp av tre typer av termostater. Designade för maximal komfort kommunicerar termostaterna med reglercentralen genom radiovågor. De kan användas individuellt eller i kombination med varandra. De är utrustade med standard batteri som kraftkälla.

1

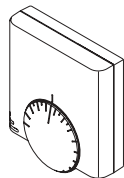
Termostat med display T-75



Termostaten visar omgivande eller inställd temperatur på skärmen. Termostaten är konstruerad för operativa mätningar och påverkas av temperaturen på såväl närliggande ytor som den omgivande luften.

2

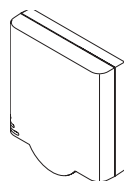
Termostat T-55



Termostaten är lätt att använda. Temperaturen kan justeras med hjälp av en enkel ratt. Locket kan avlägsnas för inställning av min- och maxtemperatur. 21°C positionen är markerad.

3

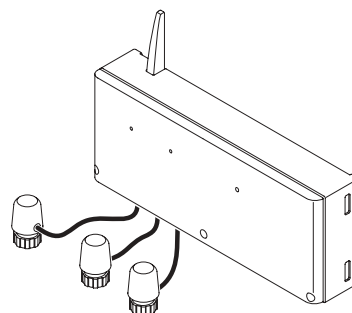
Termostat för offentlig miljö T-53



Termostaten är designad för allmänna lokaler. Ett larm utlöses så snart locket öppnas. Knapparna, switcharna och potentiometrarna döljs alla av ett lock. Locket kan avlägsnas för inställning av min- och maxtemperatur. En yttre givare kan anslutas.

4

Reglercentral med antenn och styrdon

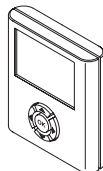


Reglercentralen styr styrdonen enligt manöverpanelens inställningar och temperaturinformationen som tas emot från termostaterna.

Reglercentralen är i normala fall placerad i närheten av golvvärmefördelaren.

5

Manöverpanel I-75 (möjligt tillval)



Manöverpanelen ger dig möjlighet att centralisera och optimera styrningen av systemet. Manöverpanelen gör att du snabbare och lättare kan se och uppdatera systemets driftsparametrar. Manöverpanelen visar också orsaken till eventuella larm. Det är enkelt och lättanvänt.

2.2 Använda systemet

Uponor Control System styr värmeinstallationen efter dina behov. Du behöver bara ställa in önskade temperaturer på termostaterna i varje rum.

Funktionsprincip:

Temperaturen ställs in av termostaterna. Funktionen att ändra temperaturen ges av reglercentralen. Vid en temperatur-avvikelse öppnar eller stänger styrdonet ventilen, vilket förändrar värmetillförseln.



För mer information om ditt system, vänligen se installationrapporten på utveckningsskissen.

Normal funktion

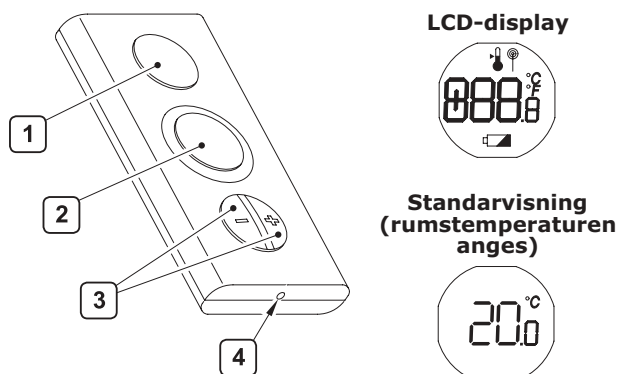
När systemet fungerar i normalläge:

- Kontrollampan för nätspänningen är på (längst upp till höger på reglercentralens lock),
- I värmeläget är styrdonen öppna om rumstemperaturen är lägre än temperaturinställningen på termostaten.
- I kylläge öppnas styrdonen om temperaturen i rummet är högre än temperaturen som ställts in på termostaten.

Det kan du se i det lilla fönstret på styrdonen.

3. Termostater

Termostat med display T-75



1 LCD-display



Visning av temperaturer och menyer
Temperaturvisning med en precision på 0.1°



Visas under temperaturinställning



Visas under sändning



Temperaturskala för displayen



Indikation för svagt batteri



Temperaturgivare för optimal mätning av omgivningens temperatur

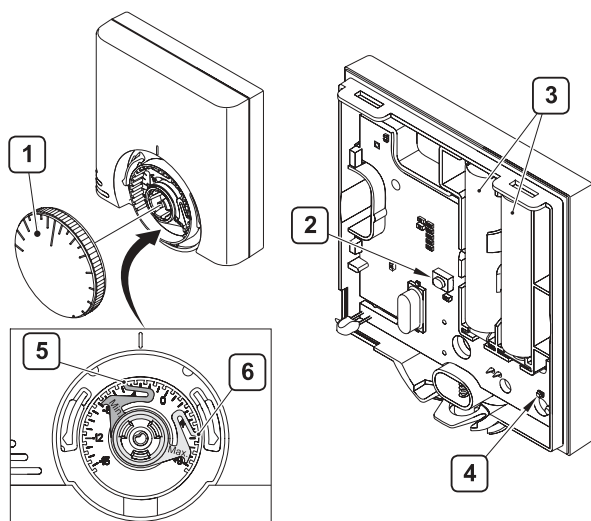


"+"- och "-"-knappar för att ställa in termostaten



Tryckknapp för återställning av termostat

Termostat T-55



- 1 Ratt för inställning av rumstemperatur

- 2 Konfigureringsknapp

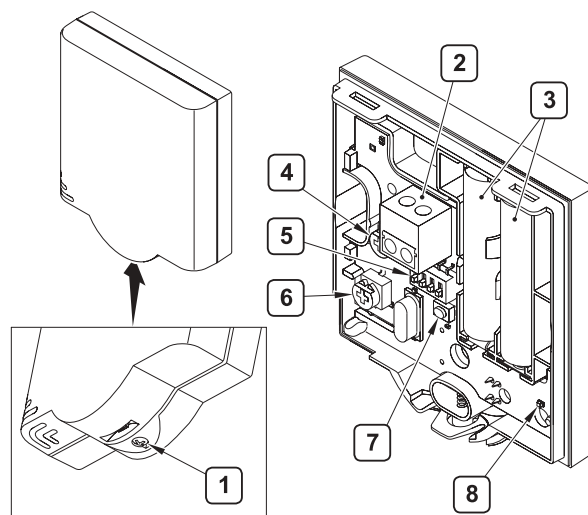
- 3 Batterier

- 4 Kontrollampa radiosändning

- 5 Blå kam för inställning av minimitemperatur

- 6 Röd kam för inställning av maximitemperatur

Termostat för offentlig miljö T-53



- 1 Skruv för att öppna termostaten

- 2 Terminal för yttre givare (ej polariserade)

- 3 Batterier

- 4 Potentiometer för temperaturinställning

- 5 Inställning av switchar

- 6 Potentiometer för golvgivare

- 7 Konfigureringsknapp

- 8 Kontrollampa radiosändning

WARNING!



Termostaten tilldelas en rumsplacering av installatören. Om platsen ändras kan det leda till felaktig temperaturkontroll.

3.1 Ändra temperaturskala

Termostat med display T-75

- 1 Håll "+"- och "-"-knapparna intryckta samtidigt i 10 sek.

→ Menyn SEL visas.



- 2 Tryck på "+"- eller "-"-knappen för att ändra temperaturformatet (°C eller °F)

- 3 Vänta 5 sek.

→ Termostaten går tillbaka till standardvisning.



3.2 Förändring av temperaturinställning

Termostat med display T-75



Du kan använda ett energisparläge (ECO-läge) om ditt system är utrustat med termostat med display T-75 och en manöverpanel I-75. ECO-läget kan aktiveras från menyn i manöverpanelen och gör det möjligt att uppnå energibesparingar.

- 1 Tryck på "+"- eller "-"-knappen

→ Ikonen för temperaturinställning och det inställda värdet visas.



- 2 Tryck på + eller - för att ändra det inställda värdet
För °C ställs värdet in i steg om 0.5°C
För °F ställs värdet in i steg om 1°F

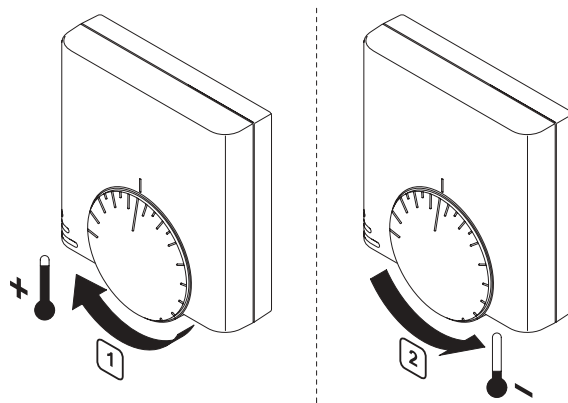
- 3 Vänta 5 sek.

→ Ikonen för sändning visas och bekräftar att värdet har ställts in och sänts. Skärmen går sedan tillbaka till standardvisning.



Tryck kort på "+"- och "-"-knapparna samtidigt för att ställa temperaturen på standardvärdet, 22.0°C (72.0°F).

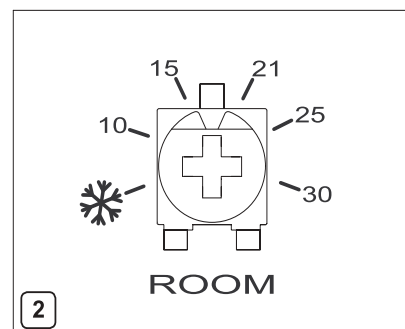
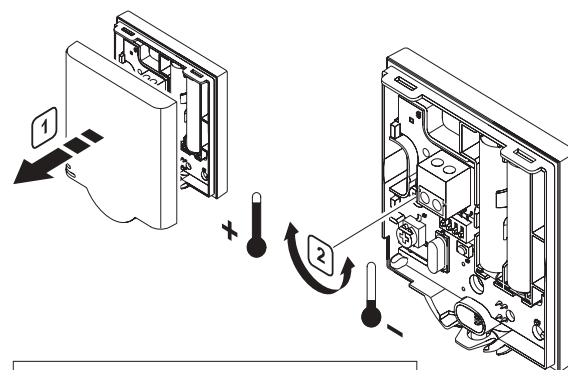
Termostat T-55



- 1 Vrid ratten medurs för att ställa in en högre temperatur

- 2 Vrid ratten moturs för att ställa in en lägre temperatur

Termostat för offentlig miljö T-53



- 1 Öppna locket. Se: "3.5 Byta batterier i termostaten"

- 2 Välj önskad temperatur med hjälp av potentiometern

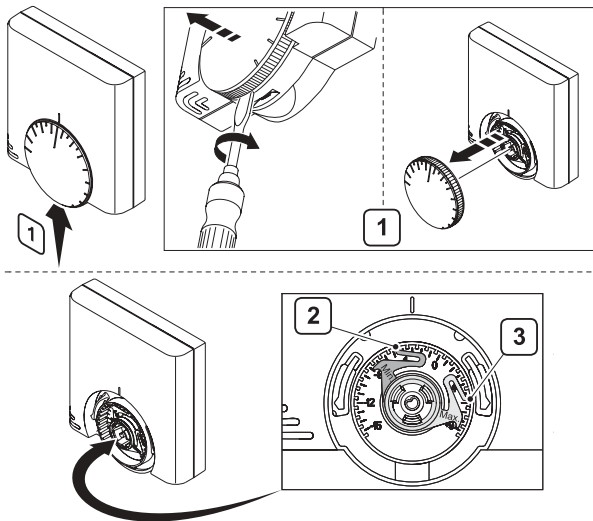
3.3 Ställa in min- och max-temperaturer

Termostat med display T-75



Min- och maxtemperaturerna (5° C och 35° C) på termostat med display T-75 är förinställda. Det är dock möjligt att specialanpassa dessa temperaturer till ditt system om det är utrustat med en manöverpanel.

Termostat T-55



- 1 Avlägsna ratten med en skruvmejsel
- 2 Ställ in önskad minimitemperatur för rummet med den blå kammen
- 3 Ställ in önskad maximitemperatur för rummet med den röda kammen



Den blå och röda kammen gör det möjligt att ställa in min- och max-temperatur som avvikelser från inställd normal temperatur.
Exempel:

- Den normala inställningspunkten är 21°C
 - Den blå kammens inställning är -10°C
 - Den röda kammens inställning är +5°C
- Temperaturintervallet för det här rummet är 11°C till 26°C.

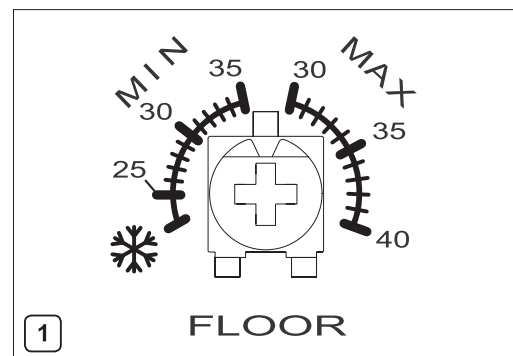
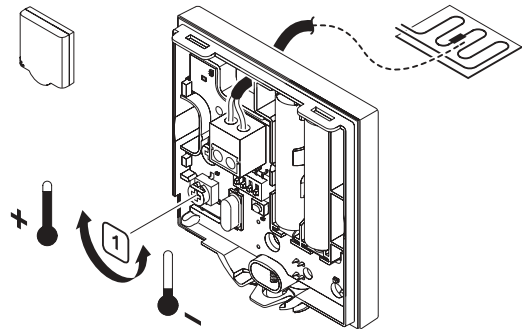
Termostat för offentlig miljö T-53



Det är inte möjligt att ställa in min/max temperaturer med termostat för offentlig miljö T-53.

3.4 Inställningar för golvgivare

Om en golvgivare ingår i ditt system, kan en potentiometer under locket på termostat för offentlig miljö T-53 användas för att justera min- och maxtemperaturerna för golvet. Golvgivaren kan användas för att sätta max- och mingränser för golvtemperaturen, oavsett rumstemperaturen. Maxbegränsningen kan till exempel användas till att undvika att utsätta känsliga golv för höga temperaturer då uppvärmningsbehovet är stort. Mingränsen kan till exempel användas för att hålla ett keramiskt golv varmt även när det inte finns något allmänt uppvärmningsbehov.



- 1 Välj önskad temperatur med hjälp av potentiometern



Se installationsmanualen för reglercentralen för mer information.

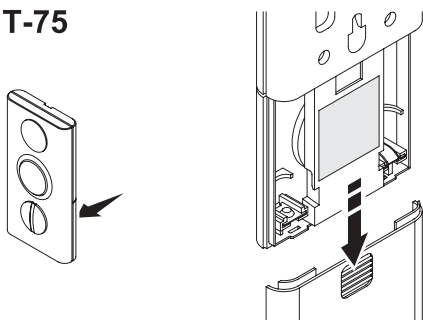
3.5 Byta batterier i termostaten



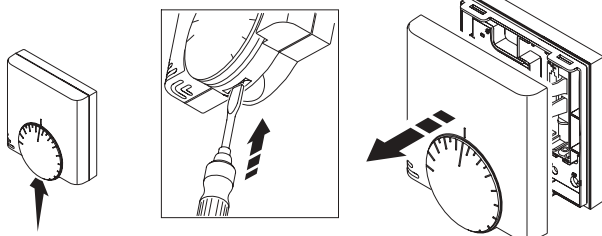
Typ av batterier för termostaterna: 2x alkaliska AAA 1,5V. Sätt batteriets + och - pol mot rätt anslutningsbleck.

Att öppna batterifacket eller locket

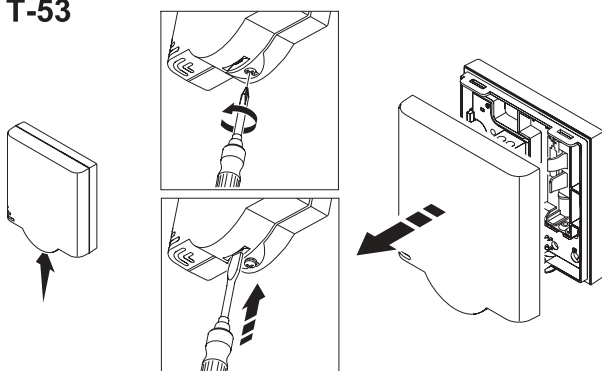
T-75



T-55

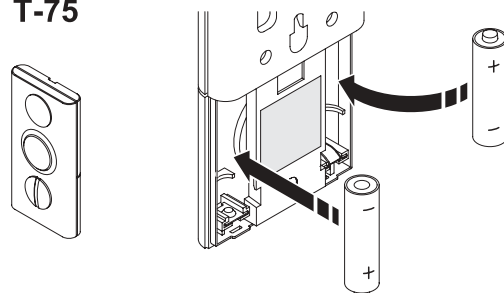


T-53

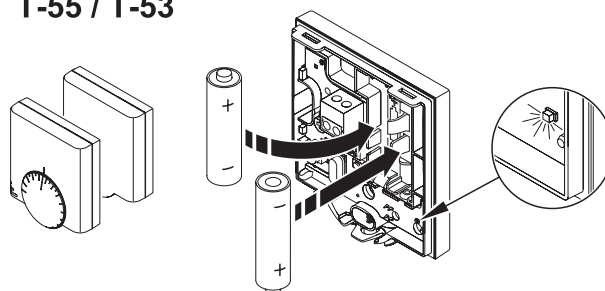


Att sätta i batterier

T-75

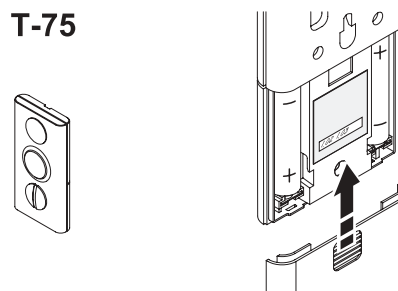


T-55 / T-53

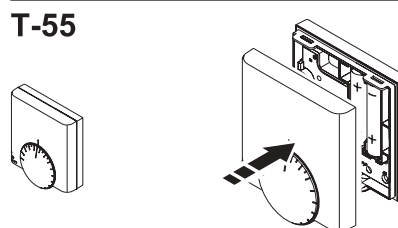


Att stänga termostaten

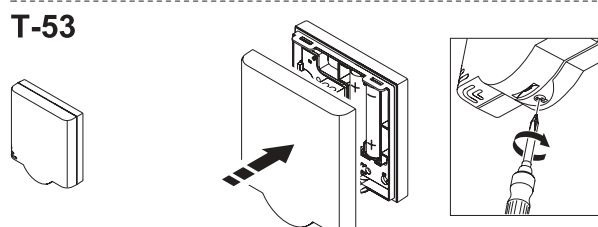
T-75



T-55



T-53



4. Systemunderhåll

Det rekommenderas att regelbundet kontrollera systemets komponenter för att optimera driften. Systemet kräver inget underhåll men batterierna måste bytas med några års mellanrum.



Det är möjligt att centralisera och optimera styrningen av systemet genom att ansluta en manöverpanel till reglercentralen. Manöverpanelen gör att du snabbare och lättare kan se och uppdatera systemets driftsparametrar. Manöverpanelen visar också orsaken till eventuella larm och underlättar lokalisering av fel.

Termostaternas batterier:

Termostaterna är batteridrivna. Urladdade batterier måste bytas ut. Se: "5.2 Larm", sida: 11.

Reglercentral:

Kontrolllampan för kraftförsörjning på reglercentralen lyser alltid. Om den blinkar betyder det att ett larm har lösts ut. Öppna reglercentralens kåpa. Kontrolllampan för kanalen som larmet kom från blinkar snabbt. Se: "5.2 Larm", sida: 11.

Automatisk motionsfunktion:

Systemet är utrustat med en automatisk motionsfunktion. Funktionen består av ett test som körs var 6e dag +/-24 timmar, för att förhindra att pumpen och styrdonen låser sig då de inte aktiverats sedan föregående test.



Om systemet är utrustat med ett manöverpanel kan motionsfunktionen aktiveras när som helst.



Använd en torr trasa för att torka av reglercentralen och alla komponenter. Använd inte rengöringsmedel.

5. Bestämma och avhjälpa larm och fel

5.1 Förhållanden vid normal systemdrift:

5.1.1 Reglercentral

Kontrolllampan för nätspänning på reglercentralen tänds. Alla kanal kontrollampor är av och det finns ingen efterfrågan på värmning eller kylning. Kontrollampan lyser upp när motsvarande styrdon aktiveras. I standbyläge, i väntan på att styrdonen skall aktiveras, blinkar kontrollamporna.

5.1.2 Termostat med display T-75

Termostaten visar rumstemperaturen.

5.1.3 Termostat T-55 och termostat för offentlig miljö T-53

Kontrollampan blinkar endast en gång vid varje sändning.

5.2 Larm

WARNING



Lägg märke till att en del åtgärder, till exempel de som avser 230 V-spänningen, ledningsdragning etc., måste åtgärdas av en behörig person.

Felen indikeras på reglercentralen när kontrollampan för kraftförsörjning blinkar. Tänkbara fel är:

- Uteblivna radiosändningar från en termostat i mer än 3 timmar.
- Svaga batterier i en termostat.
- Kortslutet styrdon.
- Larm för att locket avlägsnats.

Kontakta installatören:

Se installationsrapporten på utveckningsskissen för reglercentralen, för att hitta installatörens kontaktinformation.

Ha följande information till hands när du kontaktar en installatör:

- Installationsrapport.
- Ritningar över golvvärmesystemet (om de finns tillgängliga).



Om systemet är utrustat med en manöverpanel visas larmen tydligt och reglercentralen behöver inte öppnas. Manöverpanelen visar tydligt och korrekt orsakerna till olika larm.

5.2.1 Reglercentral



En blinkande kontrollampa för nätspänning tillkännager ett larm/ett felmeddelande.

Kontrollampan för nätspänning på reglercentralen förblir alltid tänd. Om den blinkar betyder det att ett problem uppstått. Vänligen konsultera installationsrapporten, som finns i installationsmanualen.

Öppna reglercentralen och se efter vilken kontrollampa som flimrar för att avgöra från vilken termostat larmet kommer.

5.2.2 Termostat med display T-75

Batterilarm:

Byt batterierna i termostaten när -symbolen visas.

5.2.3 Termostat T-55 och termostat för offentlig miljö T-53

Batterilarm:

Byt termostatsens batteri när den röda kontrollampan inuti termostaten blinkar två gånger. (Under efterfrågan på värmning eller kylning)

Larm för att locket avlägsnats:

Termostat för offentlig miljö T-53 har en switch för varning om locket skulle öppnas. Switchens tillstånd sänds med radiovågor. LEDn för kraftförsörjning och berörd kanals LED blinkar.

5.3 Radera larm

Varje LED släcks när motsvarande problem lösts och LEDn för kraftförsörjning går tillbaka till normalläge (d.v.s. alltid på).

5.4 Förteckning över möjliga larm och åtgärder

Komponent	Indikation	Orsaker	Åtgärder	Observera
Reglercentral C-55	Funktionslampan och termostatlamporna blinkar på reglercentralens för anslutna kanaler	Antennen är ur läge eller ledningen urkopplad	Antennen i rätt läge med ledningen rätt ansluten	
	Funktions- och kanallampan blinkar	Kortslutning i ett anslutet styrdon	Kontrollera ledningsdragningen för styrdonen, byt ut styrdonet	
		Kortslutning i styrdonens anslutningskontakter/fel i ledningsdragningen	■ Använd en annan kanal (om det finns en som är oanvänd) ■ Se installationsmanualen för byte av reglercentral	
Termostat med display T-75	Batteri-ikonen visas	Termostatens batterier är urladdade	Byt batterierna se "3.5 Byta batterier i termostaten"	
	Displayen är avstängd	Helt urladdade batterier eller fel typ av batterier används		
		Batterierna är felvända (omkastade poler)	Vänd batterierna rätt	
	Ingen radiosändningsikon visas	Termostaten är ur läge	Flytta termostaten	
	Sändningsikonen visas men signaler tas emot endast om termostaten är nära antennen	Sändaren är i funktion men med reducerad signalstyrka	■ Ingrep manuellt för att aktivera termostaten sändning genom att ändra det inställda temperaturvärdet ■ Sätt tillbaka termostaten ■ Se installationsmanualen för information om hur du raderar den gamla termostatens tilldelning och gör en ny	
		Nya installationer i huset som hindrar radiosignalerna (t.ex. torkskåp, kassaskåp, metall dörr)	Försök att placera termostaten/antennen på ett annat ställe (eller flytta på det hindrande föremålet, om möjligt)	
Termostat T-55 och termostat för offentlig miljö T-53	LEDn blinkar två gånger	Termostatens batterier är urladdade	Byt batterierna se "3.5 Byta batterier i termostaten"	
	Kontrollampa blinkar endast en gång	Helt urladdade batterier eller fel typ av batterier används		
		Batterierna är felvända (omkastade poler)	Vänd batterierna rätt	
	Kontrollampa sändning blinkar en gång	Termostaten är ur läge	Flytta termostaten	
		Sändaren i termostaten är sönder	■ Ingrep manuellt för att aktivera termostaten sändning genom att ändra det inställda temperaturvärdet ■ Sätt tillbaka termostaten ■ Se installationsmanualen för information om hur du raderar den gamla termostatens tilldelning och gör en ny	
	LEDn för kraftförsörjning och kanalens LED blinkar i reglercentralen	Termostatens lock är öppet (Termostat för offentlig miljö T-53)	Kontrollera inställningarna och sätt tillbaka locket	

5.5 Felsökning och åtgärder

Fel	Indikation	Orsaker	Åtgärder	Observera
Rummet är för kallt (eller för varmt i kylläge) ¹	- Tryck på "+"- eller "-"-knappen för att visa det inställda temperaturvärdet på termostaten - Temperaturens inställning visas även i rumsinformationsmenyn	För låg termostat-inställning	Ändra inställt temperaturvärde	Använd max- och min-gränser för att skydda systemet från orimliga temperatur-inställningar
	Temperaturen som visas på termostaten sjunker en stund efter det att termostaten har flyttats	Termostaten påverkas t.ex. av annan värmekälla	Placera termostaten på en annan plats	
	- Se installationsrapporten och reglercentralens/kanalens nummer under termostatens batterilock - Ingrep manuellt för att aktivera termostatens sändning och kontrollera att motsvarande kontrollampor blinkar	Termostaten i enskilda rum har blandats ihop	Placera termostaten i rummet med slingorna som styrs av termostaten	
	Den vita indikatorn syns inte i styrdonets indikatorfönster	Styrdonen öppnar inte	Byt ut styrdonet	
Rummet är för varmt (eller för kallt i kylläge) ¹	Motsvarande golvvärmeslinga är varm även efter en lång tid utan värmekommando	Styrdonen stängs inte	- Kontrollera att styrdonet är rätt monterat - Byt ut styrdonet	
Golvet är kallt ²	- Inget värmebehov (från golvvärmesystemet) - Rummet värms av en annan värmekälla	Rumstemperaturen är OK men golvet är kallt		

¹: För att ta reda på om ett problem orsakas av matningssystemet eller kontrollsystemet: Lossa styrdonen från golvvärmefördelaren, vänta i några minuter och kontrollera att golvvärmeslingans framledningsrör värms upp. Efter ytterligare några minuter ska även returröret bli varmt. Om rören inte blir varma ligger problemet troligen i varmvattentillförseln, om slingorna blir varma kan felet ligga i rummets reglersystem.

²: Fel i matningssystem: inget varmvatten till golvvärmefördelare. Kontrollera värmepanna och cirkulationspump.

6. Att göra sig av med produkten

Uponor Control System består av olika återvinningsbara komponenter. Uponor skulle vara tacksamt om du sorterar dessa komponenter (batterier, plast, elektriska eller elektroniska delar) och tar dem till en lämplig återvinningsstation.